

**ЖАНРОВО-СТИЛЕВОЙ АНАЛИЗ РОМАНА ДЖОНАТАНА САФРАНА
ФОЕРА «ЖУТКО ГРОМКО И ЗАПРЕДЕЛЬНО БЛИЗКО»
AN ANALYSIS OF GENRE AND STYLE OF THE NOVEL BY JONATHAN
SAFRAN FOER «EXTREMELY LOUD AND INCREDIBLY CLOSE»**

Аннотация: В статье дается жанровая характеристика романа посвящения, уделяется внимание основным носителям жанра романа посвящения, рассматриваются стилистические приемы, использованные автором произведения, и их роль в художественном замысле.

Ключевые слова: роман посвящения; роман инициации; носители жанра; креолизованный текст.

Abstract: The article presents a genre characteristic of the initiation novel, pays attention to the main holders of the initiation novel genre, considered stylistic devices used by the author and their role in the artistic conception.

Keywords: initiation novel; holders of the genre; creolized text.

Роман Джонатана Сафрана Фоера – едва ли не главный образец литературы 9/11, в котором рассматривается трагедия одной американской семьи после событий 11 сентября. Фоер – молодой американский писатель, дебютировавший с романом «Полная иллюминация» в 2002 году, в нем он затрагивает другую катастрофу для человечества – Холокост. «Жутко громко и запредельно близко» – второй роман писателя, вышедший в 2005 году и получивший высокую оценку критиков, он также был удостоен нескольких премий, таких как «Бестселлер The New York Times», и вошел в шорт-лист Дублинской литературной премии.

Роман Фоера можно определить как «роман посвящения» или «роман инициации». Такой вид романа предполагает экзистенциальные поиски и кардинальные изменения личности в процессе этих исканий, разворачивающихся по сценарию ритуала инициации, который предполагает преодоление трех ступеней: подготовка к испытанию, символическая смерть и «перерождение» в новом статусе. Основными носителями жанра романа посвящения являются система персонажей (герой-адепт, наставник или посредник и Дева), сюжетная структура поиска, пространственно-временная организация, основанная на антитезе двух миров [1, с. 20].

В романе посвящения важным является этап перехода личности от одной ступени развития к другой. Движущим механизмом для Оскара, главного героя романа, становятся его детская боль из-за потери отца и чувство вины за упущен-

ную возможность поговорить с ним в последний раз. Наравне с Оскаром развиваются и другие герои романа, от лица которых ведется параллельное повествование в форме серии писем.

Роман посвящения вбирает в себя структуры авантюрного романа и романа воспитания. Такая авантюрная черта, как мотив квеста и поиска, является одной из главных в произведении: разбирая вещи погибшего отца, Оскар находит конверт с надписью «Блэк» и спрятанным внутри ключом. Оскар решает связаться с каждым человеком по фамилии Блэк в Нью-Йорке, чтобы найти замок, к которому подходит ключ.

Роман посвящения представляет героя в развитии, как и роман воспитания, Оскар проходит через ряд испытаний, пытаясь разобраться с загадкой, но на этом пути он больше исследует встречающихся ему людей, характеры и самого себя, этот путь – путь познания и принятия, в конце романа Оскар испытывает катарсис, связанный с принятием случившегося, он усваивает один из главных уроков жизни – он учится отпускать и взрослеет, что и является его инициацией.

Для романа посвящения также характерно противопоставление двух миров, в «Жутко громко и запредельно близко» пространство и время расщепляются из-за включения в повествование элементов эпистолярия, таким образом, линия одного из героев до определенного момента времени представлена в виде писем, дальнейшее развитие истории этого персонажа мы узнаем из пласта как бы времени «настоящего», в котором находится Оскар.

Хронотоп и композиция строятся по принципу параболы, где одна ветвь принадлежит временному потоку Оскара, а вторая – его бабушке и дедушке, чье повествование ведется в письмах: дедушка пишет отцу мальчика, а бабушка – самому Оскару. Время в романе постоянно расслаивается, но тем не менее оно структурировано, и, двигаясь параллельно друг другу, все временные потоки так или иначе пересекаются в настоящем, где связующим звеном для них является сам Оскар.

Композиция у Фоера своеобразная, помимо параллельного повествования в роман включены графические паралингвистические средства [3], которые выражаются в такой сюжетной особенности, как альбом, который ведет Оскар, включая в него фотографии, имеющие отношение к событиям его жизни, к примеру, фотография женщины, с которой он встречался, чтобы узнать о судьбе найденного им ключа, дверная ручка, фотография человека, падающего с башни торгового центра, портрет Стивена Хокинга, которому Оскар пишет письма и получает полноценный ответ в конце романа. Также Фоер включает интегративные изображения (встроенные в вербальный текст), примером этого служат визитные карточки героев, цветные выделения слов в газетных статьях и письмах. С одной стороны, все эти средства факультативны: если убрать рисунки и фотографии, то сюжет не пострадает, они лишь отражают и иллюстрируют объекты, с которыми сталкивается Оскар, с другой стороны, они являются частью художественного замысла автора, воздействуют на читателя и необходимы для целостности произведения [2].

Заголовочный комплекс фиксирует состояния персонажей, например, «Гири на сердце», «Куча гирь на сердце», «Живой и одинокий», определяет временные

границы «Почему я не там, где ты 21/5/96», причем некоторые названия глав повторяются на протяжении всего романа несколько раз: «Мои чувства» и «Почему я не там, где ты» появляются в романе по четыре раза каждая, в первом случае («Мои чувства») показывая историю развития внутреннего состояния Оскара, а «Почему я не там, где ты», с тремя разными датами, рассказывают о внутреннем и физическом путешествии Тома Шелла – дедушки Оскара. Этого героя можно рассматривать как одного из наставников для Оскара в системе персонажей. Образ героя-наставника или «проводника» в романе расщепляется, и к нему можно отнести не только дедушку, но и всех Блэков, а в частности мистера Блэка – одного из главных помощников Оскара в его поисках. Носителем образа Девы, хранительницы сокровенного знания и гармонии, является мать Оскара, ее же можно считать одним из наставников.

«Жутко громко и запредельно близко» – это шкатулка с трагедиями, в которой раскрывается череда судеб многочисленных второстепенных персонажей, поколение бабушки и дедушки, переживших Вторую мировую войну, еще одна катастрофа, затронутая Фоером, жизнь в иммиграции, личные истории Блэков, которых находит Оскар – все они связаны с потерей и невозможностью что-то вернуть или изменить.

Образ времени в романе показан на примере героев. Америка после Второй мировой и жизнь иммигрантов и Америка после 11 сентября (в частности Нью-Йорк) – обе показаны в процессе «переживания» минувших событий, герои пытаются справиться со своими потерями и жить в новом мире, где у некоторых из них никого не осталось. Сам образ мира предстает в романе как что-то опасное и ненадежное, он – постоянно изменяющаяся величина и антагонист, а человек в нем не защищен и уязвим перед мгновением, за которое может потерять всё.

Мотивы потери и катастрофы являются сюжетообразующими, они неизбежно проходят через все произведение, связывают два временных пласта и два поколения, исцеление от них герои находят друг в друге и в связи поколений. Мотив поиска, действующий наравне с мотивами потери и катастрофы, представляет собой искания не только истины и понимания, но и поиск Оскаром самого себя в изменившемся мире, он приводит его к принятию того, что ничего в случившемся изменить нельзя, и на его вопросы отвечает само время, которое главный герой провел в процессе познания. После принятия своей потери Оскар готов двигаться дальше.

Роман Фоера необычен в подаче материала, он не играет с читателем, а вовлекает его в эту игру, делает одним из проводников героя. Поток детского сознания создает, с одной стороны, ощущение нереальности, Оскар может мыслить жанрами и, играя, оформить свой диалог с кем-то в форме интервью или пренебречь пунктуацией и правилами, чтобы разговор выглядел динамичнее, с другой – понятен и узнаваем.

Таким образом, роман «Жутко громко и запредельно близко» является образцом романа посвящения, так как в нем наблюдаются свойственные носители жанра: система персонажей, сюжетная структура поиска, антитеза двух миров,

параболическая композиция. Стилистические функции, к которым прибегает автор, факультативны и не влияют на жанровое своеобразие романа, но необходимы для целостности произведения и передачи художественного замысла.

Библиографический список

1. Борисеева, Е. А. Роман инициации: проблема жанровой атрибуции / Е. А. Борисеева // Веснік БДУ. Серыя 4, Філалогія. Журналістыка. Педагогіка. – 2014. – № 1. – С. 20–23.

2. Журавлева, О. А. Функционирование невербальных средств в художественном тексте (на примере романа Дж. С. Фоера «Extremely Loud and Incredibly Close») / О. А. Журавлева, М. О. Пивоварова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов : Грамота, 2015. – № 12-4. – С. 76–80.

3. Николаева, Т. М. Паралингвистика / Т. М. Николаева // Лингвистический энциклопедический словарь ; под ред. В. Н. Ярцевой. – М. : Советская энциклопедия, 1990. – 685 с.